

,

III

:	,
---	---

« , »

,

« , » ( ), II

(24 )

,

	,	%
23 800 000	23 000 000	96,3 %

	48
	<p>_____ ;</p> <p>£ , , -</p> <p>_____ ;</p> <p>(1) : ,</p> <p>- ;</p> <p>- ;</p> <p>- , , ;</p> <p>- ;</p> <p>(2) ;</p> <p>- ;</p> <p>- ;</p> <p>- ;</p> <p>(3) ;</p>

	<p>， ： - ， ； - ， ； - ， ； - ， ；</p>
( )	<p>： ， 。 ： ： )， (。 ：  ( )； • • ， (。 ， - ， )； • ； • ； • ， ” ”，</p>
( ) <sup>1</sup>	<p>1 000 ， 300 ， 1 000 ， 15 200 / ， 24 / ， 10</p>
2	<p>1 330 / 200 ， 15 25</p>

<sup>1</sup> « » - / ，

<sup>2</sup> « » - ，

- / 1 000  
, 300 , 200  
25 , 15 ,
- ;
- 200 10 ,
- ;
- / , ,
- ;
- 2 000 / 6 000
- ;
- / 300 100 ,
- ; 800 ,
- , , 300 /
- ;
- 300 , ;
- 15
- ;
- 10 000 ,
- ;
- 14 000 ;
- ;
- .

1. II  
2.

	3.	/	:
		/ ,	,
		,	,
	4.		
	5.		
	6.		
	7.		
	8.		
	9.		
	10.	(	
		,	
		)	
		,	
	11.	(	,
		,	
		,	
		-	
		(	)
		,	
		,	
		)	
	12.		
	13.	.	

£ :  
 , -  
 , .  
 \_\_\_\_\_ :

(1)

:  
 - ,  
 - ;  
 ;

(2)

(3)

1.6.1.

2011 .,

30 %

30 %

50 %

( , )

20 %.

70 %

34

1990-

90 %

44 %

42 %

16 %

7 %

45 %

1990-

( )

1960

1917 -

<sup>3</sup>

2010 - 2014

<sup>4</sup>

, 2008.

<sup>5</sup>



2013 – 2015 .

2013 – 2013 .

: 1)

2)

: 1)

(

) 2)

«

»)

(

2001 – 2002

:

•

•

•

1990- 90 %

<sup>6</sup>

7 10

«

».

, ,  
, .  
, , ,  
, - , ,  
, ,  
:  
- \_\_\_\_\_ ,  
, ;  
- \_\_\_\_\_ ;  
- \_\_\_\_\_ , ,  
, ,  
, \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_.

, ,  
, ,  
, .  
( 25 % 14 651 ( ).  
7 , 78 500  
, , 17 415  
( )<sup>8</sup>. , ,

, , , ,  
, , , ,  
« ».  
12

, , , ,  
, , , ,  
« ».  
- , ,

I II -

---

7 :  
8 .  
- .docx . .10 149



20,6 %,

70,2 %

7,8 %

- 1,4 %.

(2009 – 2010 .),

2010

•

,

,

,

,

.

«

»

,

.

.

•

/

/

/

.

,

,

.

,

,

,

,

,

,

.

,

,

.

,

.

,

•

(

)

.

,

,

-

.

,

.

,

,

,

.

,

.

,

.

•

/

,

,

,

.

1.6.2.

(2014 – 2017 .)

I

( )

2011 – 2013 .

( )

« ».

•

);

(

•

:

(

).

•  
•  
II  
II  
£ : 2009  
( ), ( ,  
( ) ( )  
( ),



1.6.3.

- ( ), USAID GIZ
- 200 ; 15 1 300 ,
- ( ), 300 / 15 1 000

1.6.4.

( « » )

---

.docx . 16 149

- 
- 
- 
- 
- 
- 

;

;

;

;

(

,

,

).

\_\_\_\_\_ :

- 

- 

(

).

- 

- 

(

).

80 – 90 %









( . / ).  
,  
(  
, ) - / ,  
, I ( )  
, / )  
, ,  
, / , - .  
,  
, / ( ),  
( , , ), ,  
, ( ) : ( )  
, ( )  
,  
:  
( ) ,  
: 5-7

2.4. / 10

---

, ,  
( )  
, ( ) ( .  
, )  
,  
« » ,  
, « » ,  
:  
,

: 6 – 10

2.5.

---

( ), ( ), ( )  
( , , , )  
( , , , )  
( )  
( )  
( )

2.6.

---

( ) ( )  
( )  
( )  
( )

2.7.

---

( ) ( )



« »

2.8. ( )<sup>12</sup>

- : 80 %
- ; : 3 – 9
- ; : 50 % 50 %
- : ( )
- , / : ;
- : ;

2.9.

;

2.10.

11  
12

( ) , ( ) ,

( ) ,

( ),  
( )

: 6-9

2.11.

---

,  
/

: 6-18

2.12.

---

,  
c  
( , , , , , ) ,  
( , , , , , ) ( , , , , , ) ,  
( , , , , , ) .

2.13.

---

2.14.

---



- ( ) ,
- :
- , 50 % ( 12 000 ), 45 % 5 % - ;
  - , 50 % ( 7 000 ), 45 % 5 % - ;
  - , ( 4 000 ), 65 % 30 % 5 % - ;
  - , 50 % ( 15 000 ), 30 % 20 % - ;
  - ,

: 8 - 36

2.17.

---

: 8 - 36

2.18.

---

: 9 - 45

2.20.

---

( , ) ( , , , ) .  
, , .  
, , .  
, , .  
- , .

: 15 – 45

2.19.

---

, , .  
, , .  
, , .  
( , , ) , , .  
( - , , ) , , .  
( ) . ( , )  
( , )

: 15 – 45

3.

2

ENPARD ( ) .

, , , .  
 .  
1. , 2  
, , , .



),

( ,  
.

( )  
36

«

»

3.3.

3.4.

(

/

)

(

).

(

),

, , .

( 15 000 50 % ) .

25 % 10 % ( 8 000 1 500 ) .

, (15 % ) .

3.5.

, , ,

- . , ,

, ,

, .

, ,

( , ) .

.

, /

, ,

.

/

( , ) .

, .

3.6.

, , ,

( , ) .

,

,



: 8 - 30

4.

( )

- 
- 
- 

( )

( )

2010/31),

( „ )

» (

2012 ),

: 1)

, 2)

(

).

( 12 000 ). 50 %  
: 80 %  
( 144 000 ),  
13

4.1.

---

15 .  
:

- 150 000 ;
- / ' ;
- / ' ;
- / ' ;
- / ' ;
- / ' ;
- / ' ;
- / ' ;
- / ' ;
- / ' ;

•

•

•

15

( ),

•

•

•

•

•

: 8 – 30

4.2.

---

1.

2.

3.

4.

5.

---

6.

7.

8.

9.

1)

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

2)

- 
- 
- 
- 

•

•

30 – 50 %



: 5 – 13

4.4.

---

/

2)

: 1)

75 %

1.

2.

: 5 – 18

4.5.

---

• ( )

• ( 2010/31 )

: 7 - 24

4.6.

---

« »

( )

( )

/

—

• ;

•

: 9 - 45

4.7.

---

: 9-45

4.8.

---

: 9-45

4.9.

---

80 % 50 %

:

- ( 12 000 ) 50 %
- ( 144 000 ) 80 %



: 9 – 45

4.10.

---

«

»,

25 000

25 000

(

: 10 – 45

4.11.

---

«

»,

-

,

,

· ,

:

•

«

»;

•

,

,

.

,

.

4.12.

---

: 8 – 45

5.

:

•

;

•

;

•

;

•

,

,

.

,

,

,

-

.

,

.

,

.

,

.

,

( ' )

5.1.

---

,  
 ,  
 ,  
 ,  
 ,  
 )  
 - ( )  
 ,  
 - . . .  
 ( ) ,  
 « » ,  
 ,  
 .  
 : 2 – 5

5.2.

---

,  
 ,  
 ,  
 .  
 -  
 :  
 1) , ,  
 ;  
 2) ,  
 ,  
 ( , ,  
 ,  
 );

3) « » ,

: 5 – 10

5.3.

---

1)

2) ( ; );

3) ( ; );

4) ; - );

5)

; 2) : 1)  
 ; 3) ; 2)  
 ; 4) ; 3) ; 2)  
 ; 5) ; 4) ; 3) ; 2)  
 ; 6) ; 5) ; 4) ; 3) ; 2)  
 ; 7) ; 6) ; 5) ; 4) ; 3) ; 2)  
 ; 8) ; 7) ; 6) ; 5) ; 4) ; 3) ; 2)  
 ; 9) ; 8) ; 7) ; 6) ; 5) ; 4) ; 3) ; 2)  
 : 8 – 20

5.4.

---

: 9 – 36

5.5.

---

: 10 – 48

5.6.

---



---

( ), ( )



6.2.

---

), ( , )

: 24 – 45

6.3.

---

: 10 – 46

6.4.

---

---

( , - )

: 2 – 44

7 -

: 1 – 46

1.7.2.

- / 1000 , 200 , 15  
25
- ; 210 ,
- / 300 15 ;
- 10 /
- ; 6000 2000
- / ; 289
- 100
- Mention data of training in case of component III and IV;
- 800 - ,
- / 300
- ; 36 / 42 ;
- 300 ;
- 15 ;
- ; 10000
- , ;



- 
- 
- 

14 000

,

;

;

.



«

»

6.1

2

– II

1.8.2.

, - , - . / , , .

1.8.3. /

( , ).

- , , .

. , .

1.8.4.

, , , . 16.2

1.8.5. ( , , .)

---

- , ;
- ;
- .

---

- , ;
- / ;
- / ;
- ;
- ;

• / ) ( ;  
• , .

---

, :

• ;  
• ;  
• ;  
• ;  
• , ;  
• - .

---

• ,

• ;  
• ; ( ) ;  
• / ;  
• , ;  
• / ;  
• ;  
• ;  
• , ;  
• ;  
• -

---

• ) , :

• ( ) ;



- [redacted];
- 5 (3, 2);
- [redacted];
- 1;
- 1;
- 1;
- 9 (4, 3) (2-1);
- 2.

---

- ;
- ;
- / ;
- / ;
- / ;
- / « - »;
- ;
- , (2-1), 3 1), -2 (1) , 1 ( - )

---

Separate place for municipality is good here. Main tasks of MSU should be mentioned here

---

- , 25 15
- 2 1
- 7.3.

		- 1												
		1						2						
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1														， ，
2														，
3	：													’ / . / ， / ， /
4	，													’ / ， /



5																				
6																				
7																				
8	( - )																			
9																				
10																				

	( , , ) ,													
11	, )	(	,											
12														
		- 2												
		3					4							
		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

1														, , ,
2														, , ,
3	( - )													
4														, , ,
5														, , ,
6														
7														, , /

8																					
9	,																				
10																					
11																					
		- 3																			

		5						6							
		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
1														,	,
2														,	,
3	( - )														
4														,	,
5														,	,
6															

7														, , /
8														, ( , ), ,
9														
10														
														- 4

		7						8							
		37	38	39	40	41	42	43	44	45	46				
1	,												,	,	,
2													,	,	,
3													,	,	
4													,	,	
5															
6													,	,	/

7	,	(	,										,
8													
9													



---

1.11.1.

， - ， -

·

·

\_\_\_\_\_:

；

·

\_\_\_\_\_:

/

； /

；

100 %

；

；

， - ，

；

， ，

\_\_\_\_\_:

- ( - ， - )，
- )；
- ，
- ， -
- - ， ，
- ；
- ，

， ，

1.11.2.

( ?)

3

?)

( ?

« »



?), / , ( , ,

1.7, 10,

( -8)

( , , , , )

- IV

- III

- V



- 
- 
- 
- 
- 
- 

( )

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

7

3  
5

PowerPoint)

2.

-













- 
- 
- 
- 

5 / / ,  
(MS Word, Excel )

- 
- 

9.

- 
- 
- 
- 

( )

25

- 
- 
- 

- 
- 
- 
- 

- 
- 
- 
- 
- 
- 

5 (MSWord, Excel )

10.

• ( )

• , ,

• , ( )

• ,

• ,

• , /

• , /

• ; ,

• , ,

• / ,

• /

• 3 ,

•

•

• 11. ,

• , : 12

• , , 12 /

• , ; ,

• .

• , , ,

• ;

• 3 ,

• , (MSWord, Excel ),

• / ; ,

12. ( )

• , :

• ,

• ,

• ,

• ,

• ,

• /

•

•

• 3 , , /

• ,

• , (MSWord, Excel ),

• ;

• /

• / / ;

•

•

13.

• , :

• ,

• ,

• ,

• ,

• ,

• ,

• ,

•

• :

• ;

• ; (MSWord, Excel )

• / ;

• ,

14



- 
- 
- 
- 
- 

3 ; ;  
 ( ; ) ; ;  
 , , (MSWord, Excel ).

16.

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

, : , ; ,  
 , , ( , ; , )  
 ; ;  
 ; , , ,  
 ; , .

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

3 ( B, - );  
 ; ;  
 / ;  
 ;

17.

1)

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

, , :  
 ,  
 /  
 /  
 , , .  
 ( )  
 / ,



: , , / , /

2)

- . / , / , , , / , , ,
- ; / , , , , , , ,
- , ( , , ( ) , )
- , /
- /
- 
- 
- 
- 
- 
- 4 / ;
- 3 ,
- , , « ».
- , ( - ) ;
- : , , /

« - »;

1.

:

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

)

(

« »

2.

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

3.

- 
- 
- 
- 
- 
- 

(

);

4.

5.

6.

7.

8.

/	- I										- 2										- 3										- 4																																																						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48																																					
1.																																																																																					
1.1																																																																																					
•																																																																																					
•																																																																																					
1.2																																																																																					
•																																																																																					
•	24																																																																																				
1.3																																																																																					
•																																																																																					
/																																																																																					















/																												
6.1 /																												
•																												
• /																												
6.2 /																												
• /																												
•																												
6.3 -																												





/																													
8.3																													
•																													
•																													
9																													
9.1																													
9.2																													
9.3																													



		,		
	?	,	?	?
	-	-	-	
	,	,	/	,
	?	,	?	?
	?	?	?	?
1	,	•	\$	\$
	;	300	(	
		4	);	
			\$	,



	<p>- ;</p> <p>- , ;</p> <p>-</p>	<p>/</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ; 200 (120 80 ) ;</li> <li>• 600 300</li> <li>• ; 80 ( )</li> <li>• 120 ;</li> <li>• - 10,499,000 ; 2000 / 200</li> <li>• ; 6000</li> <li>• ;</li> <li>• 50 % ; 30</li> <li>• ) ; (</li> </ul> <p>30 ,</p>	<p>(</p> <p>);</p> <p>§ ( )</p> <p>.</p> <p>/</p>	
--	----------------------------------	--	---	--

		<p>150 (5            ),</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•            600           /</li> <li>•            ;           (       )           , -</li> <li>•            ;           250</li> <li>•            ;</li> </ul>		
2	£	§	§	§
	:	1/3	;	;
	-	,	§ / /	§ /
	;	,	/	;
	-	§	§ ;	§ /
		§	§ ;	

	<p>;</p> <p>-</p>	<p>300</p> <p>60</p> <p>\$</p> <p>\$</p> <p>\$</p> <p>50</p> <p>100</p> <p>300</p>	<p>/</p> <p>/</p> <p>\$</p> <p>\$</p> <p>\$</p>	
3	<p>£</p> <p>,</p> <p>:</p> <p>-</p> <p>;</p> <p>-</p> <p>,</p> <p>;</p> <p>-</p> <p>,</p> <p>;</p> <p>-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 100</li> <li>• ; 10</li> <li>• ; 20</li> <li>• 2016 ; 500</li> </ul> <p>/</p> <p>/</p> <p>,</p>		

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• ;</li> <li>• , ;</li> <li>• 5</li> </ul>		
	<p>‘</p> <p>.(</p> <p>?)</p>	?	?	?
1	/	<p>\$ 600</p> <p>300</p> <p>1; 600</p> <p>, 80</p> <p>( ) 120</p> <p>;</p> <p>24</p> <p>,</p> <p>;</p>	<p>\$ / ;</p> <p>\$</p>	<p>:</p> <p>\$ ;</p> <p>\$ ;</p> <p>\$ ;</p> <p>,</p>

2	)	<p>§ 200 ;</p> <p>30 ;</p> <p>§ ;</p> <p>§ 6,000 / 2000</p>	<p>§ ;</p> <p>§ ;</p> <p>§ /</p>	<p>§ ,</p> <p>;</p> <p>§ );</p> <p>(</p>
3	<p>,</p> <p>,</p> <p>,</p> <p>,</p>	<p>§ 900 ;</p> <p>§ 250 -</p> <p>§ ;</p> <p>100</p> <p>;</p> <p>§ 200,000</p>	<p>§ /</p> <p>;</p> <p>§ /</p>	<p>§</p>
4		<p>§ 10,000</p> <p>§ 50 / ;</p> <p>§ 100 ; 300</p>	<p>§ / ;</p> <p>§</p>	<p>§</p>
5		<p>§ 150</p> <p>/</p>	<p>§ /</p> <p>;</p> <p>§ / ;</p> <p>§</p>	<p>§ ;</p> <p>§</p>

				§ ;  § (... )  § ,
	,	§ ,	§ - ; §	§
	( ) ?	:	?  ?  ?  ( )	?  ?
	-1: /			
1	-	- ,  ,	-  -	
2	-  ,	- , -  ,	§ -(a) ; (b)  § -	
	-2: ( , / )			

7	- ; -	;	§ - (a) ; ; § - , ,	§ ; § ;
8	-	;	§ - (a) ; ; § - , ,	§ ; § ; § ;
9	- ; -	( , ) /	§ - (a) / ; § - ,	
10	-	( , , ) ), , / , ;	§ - (a) ; (b) § - , ,	
	-3:	-		
11	- ( ) 80 120	( , ) ,	§ - (a) ; ( ) ; § - ,	, ,
12	-	( , );	§ - (a) , ; ( ) ; § - ,	§ ,

13	-	( , ); , ,	§ - (a) , ; ( ) ; § - ,	§ ,
	- 4:			
14	-	( , ); ;	§ - (a) , ; ( ) ; § - ,	§ ; §
15	-	( , ); / ;	§ - (a) , ; ( ) ; § - , ,	§ ; / § , ; § , ;
16	- /	( , , ) : ( , ) ;	§ - (a) , ; ( ) ; § - ,	§ , ; § ,



17	- /	: ;	§ - (a) ; ( ) ; ( ) , / ; § - ,	§
18	- / / , « »	: ; - ; « »	§ - (a) ; ( ) , ; ( ) ; ( ) « »; § - , « »/ »/	- /
	5:			
19	-	:( ), , ,	§ - (a) , ;( ) ; § - ,	
20	- ,	( , ); ;	§ - (a) , ;( ) ; § - ,	§ ; §
21	- , , ( , ); /	; ;	§ - (a) , ;( ) ; § - , ,	§ ; / § ; § ;

22	-	:( , ) ( ); ;	§ - (a) , ; ( ) ; § - ,	§ ' ; § ' ;
23	- /	: ; ; /	§ - ( ) ; ( ) ; ( ) , / / ; § - ,	§
24	- / / » , «	; « » -	§ - ( ) ; (b) , ; (c) ; (d) « »; § - , « »/	- /

-V (B)

	EUR	(%)
-	800,000.00	3,3 %
	23,000,000.00	96,3 %
-		
:		
	23,800,000.00	100.00 %
( , :)		
	23,800,000.00	100.00 %

PARTNERSHIP AGREEMENT

between

XXXX  
XXXX

XXXX Oblast State Administration, XXXXX  
Oblast Council And United Nations  
Development Programme

( )  
XXXXX  
XXXXXX.,  
(  
) ,  
« , XXXXX  
XXXXXX,  
( ) ,  
«  
»  
,  
, /  
,  
,  
,  
06.10.92  
18.06.93,  
, XXXXX ( )  
,  
.....  
,  
,  
,  
XXXXXX .

T  
his Agreement (hereinafter referred to  
as the "Agreement") has been made between XXXXX  
Oblast State Administration, represented by Mrs./Mr..  
XXXXX., the Head of the Oblast State Administration  
(hereinafter referred to as Oblast State  
Administration), which based on the Law of Ukraine  
"About local state administrations", XXXX Oblast  
Council represented by Mrs./Mr XXXXX., the Head of  
the Oblast Council (hereinafter referred to as Oblast  
Council), which based on the Law of Ukraine "About  
local self-government" and the United Nations  
Development Programme, represented by Ms.  
Alessandra Tisot, UN Resident Coordinator/ UNDP  
Resident Representative in Ukraine, acting in line with  
agreement between UN and the Government of Ukraine  
on Establishment of UNDP Representative Office of  
06.10.92, in line with agreement between UNDP and the  
Government of Ukraine of 18.06.93, as well as in line  
with the European Union Contribution Agreement with  
the United Nations Development Programme dated  
XXXXXX (hereinafter referred to as "UNDP") and in  
line with the joint declaration letter signed by  
representatives of EU, UNDP and Ministry of Economic  
Development and Trade on .....for implementation of  
second phase of CBA Project.

WHEREAS Oblast State Administration, Oblast  
Council and UNDP agree that difficulties are  
encountered in the process of sustainable social,  
economic and environmental development of  
oblast.

NOW the Oblast State Administration, Oblast Council  
and UNDP (Partners) hereby express their desire and  
willingness to cooperate within the project  
"Community Based Approach to Local  
Development" funded by the European Union for  
Ukraine and co-financed and implemented by UNDP  
(hereinafter referred as "CBA Project") for the purpose  
of:

- , , ;
- W ;
- W ;
- W • mobilizing resources to finance specific

programmes and projects aimed at sustainable development.

NOW, therefore, the Partners hereto agree as follows:

1. Responsibilities of the Oblast State Administration:
  - 1.1. To assist in development of self-governing community organizations in the rural/urban settlements and to encourage them to participate in the decision-making process on the development problems that affects their life
  - 1.2. To mobilize the elected authorities, rayon state administrations, non-government organization, government agencies and others to support community based local sustainable development initiatives in the oblast.
  - 1.3. To facilitate effective functioning of the Project's 'Oblast Co-ordination Council', Chaired by the Deputy Head of Oblast State Administration/Oblast Council, for monitoring of CBA project implementation and achieving goals outlined in third paragraph of introduction section above.
  - 1.4. To facilitate the formation of the Local Development Forums in pilot rayons for designing, implementation and monitoring of community projects.
  - 1.5. To identify priorities for the regional development together with the local communities.
  - 1.6. To prepare and provide, when necessary, technical documentation and information for the projects implemented in the region according to the law of Ukraine.
  - 1.7. To ensure availability of office premises for community resource centre needed for housing the project staffs and operational logistics
  - 1.8. To ensure that the structures constructed/rehabilitated in the framework of CBA Project will be transferred to the relevant territorial communities / community based organizations for the ownership, operation and maintenance, according to the legislation in force.
  - 1.9. To incorporate community based development initiatives to programs of the oblast and facilitate adoption of CBA methodology in its rayons.

- 1.10. To provide staff(s) of the oblast state administration, to coordinate and work closely with the Community Resource Center (CRC) staffs appointed by UNDP.
2. Responsibilities of the Oblast Council:
- 2.1. To foresee in social-economic-environmental programs of oblast development realization of the joint initiatives in the framework of priorities of the Project.
- 2.2. To consider programs on social-economic-environmental development of the region with involvement of local communities in bottom-up planning process.
- 2.3. To allocate office space for the Community Resource Centre (CRC) to carry out the activities that enhances community-based development in the region.
3. Obligations of UNDP:
- 3.1. To provide support in mobilizing and organizing members of the target communities in the selected local councils to plan, manage and implement development initiatives within the scope of CBA project.
- 3.2. To provide advisory and technical assistance in support of activities of Oblast State Administration aimed to achieve sustainable development in the region.
- 3.3. To provide support to the members of the target communities, the elected authorities and the rayon administrations in mobilizing local resources and external support for implementation of sustainable development initiatives.
- 3.4. To provide relevant institutional support to the oblast and rayon state administrations in for promotion of sustainable development.
- 3.5. To provide institutional capacity building at the community, village/city council, rayon and oblast levels, through training and organizational development.
- 3.6. To provide support to development of the region through participatory and decentralized planning process.
- 3.7. To encourage the involvement of civil society into the development process and technical assistance

- 3.8. To facilitate promotion of community based micro-level renewable/alternative energy sources and small businesses in pilot rayons of the oblast.
- 3.9. To appoint CBA staff members for CRC to work together with relevant staff members of oblast state administration and oblast council, specifically nominated for the purpose to implement development initiatives in the oblast.
- 4. Duration:
- 4.1. This Agreement is valid from the moment of its signing up and up to 31 December 2014.
- 5. Correspondence:
- 5.1. All further correspondence regarding the implementation of this Agreement should be addressed to:  
**For the Oblast State Administration and Oblast Council:**  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
- For UNDP:  
1 Klovsy Uzviz, Kyiv,  
01024, Ukraine
- 6. General Conditions:
- 6.1. List of priorities and technical assistance projects will be developed and approved jointly by the Partners in the form of the working cooperation plan.
- 6.2. Any amendments or additions to the present Terms, elimination of any of its articles or addition of new ones can be agreed upon by the Partners in written form and comes into action after they had been signed by the authorized representatives of the Partners.
- 6.3. The Partners agree to attract the other parties to the implementation of joint technical assistance projects.
- 6.4. Either Party before completion of the Agreement may terminate this Agreement by giving thirty (30) days written notice to the other party.
- 6.5. Any controversy or claim arising out of, or in accordance with this Agreement or any breach thereof, shall unless it

(UNCITRAL).

6.6.

is settled by direct negotiation, be settled in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules as at present in force.

6.6. The present Agreement is signed in three copies each being equally authentic in English and Ukrainian language. In case of discrepancies in translation, priority is given to English language version.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly appointed representatives of the Parties have in person signed the present Agreement on the dates indicated below their respective signatures.

On behalf of UNDP:  
UNDP Resident Representative,  
and Resident Coordinator of the UN  
system in Ukraine  
Alessandra Tisot

On behalf of  
Oblast State Administration:  
XXXXXX of the XXXX Oblast State  
Administration  
XXXXXX X.X.

On behalf of Oblast Council:  
XXXXXX of the XXXXX Oblast  
Council  
XXXXXX X.X

XXXXXX XXXXXX  
XXXXXX X.X.

XXXXXX XXXXXX  
XXXXXX X.X

\_\_\_\_\_  
(signature/ )

\_\_\_\_\_  
(signature/ )

\_\_\_\_\_  
(signature/ )

Date/ XXXXXXXXXXXXX 2014

Date/ XXXXXXXXXXXXX 2014

Date/ XXXXXXXXXXXXX 2014





- Enhancement of local governance at local self-governing bodies, creation of effective decentralized institutional system, which would allow residents to participate in resolving socio-economic problems in communities where they reside.
- Improvement of the local budgeting system, mobilizing financial resources for implementing programs and projects, aimed at establishment of social equality and partnership in communities.
- Encouraging the community organizations (COs) to participate in the decision-making process, implementation, and operation and maintenance of the projects that affects their life.

NOW, therefore, the partners hereto agree as follows:

1. Responsibilities of Rayon Administration
  - 1.1. In collaboration with the Oblast State Administration, Rayon Administration will provide assistance in creation/development and registration of Community Organizations in the Programme's target areas.
  - 1.2. Assist in development of decentralized planning and governance.
  - 1.3. Include development plans proposed by Community Organizations into the local development plan with support of rayon council.
  - 1.4. To set up a community resource centre and provide a staff-member, funded by the rayon administration, to serve as a focal point, to manage the resource centre and to work on a day to day basis with the oblast implementation unit (community resource centre) to carry out the activities that enhance community-based development in the rayon as per Annex - I
  - 1.5. Contribute UAH XXXXXX (XXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXX hryvnas) from the budget of the Rayon for realization of community-based projects through community organizations.
  - 1.6. Facilitate creation and functioning of the Local Development Forum in the rayon for designing, monitoring and sustainability of community projects.
  - 1.7. Provide necessary administrative and technical assistance to community organizations to design and implement the joint projects ensuring their sustainability.
  - 1.8. To ensure that the structures constructed/rehabilitated in the framework of the CBA project will be included into the inventory of a relevant maintenance &

operation organization, according to the legislation in force.

- 1.9. To facilitate capacity building of small entrepreneurs in the pilot communities of the rayon for economic activities. 1.9.
2. Responsibilities of the Rayon Council: 2.
  - 2.1 To facilitate allocation of land and communal objects, used for benefits of the local communities, for implementation of the technical assistance projects. 2.1
  - 2.2 To approve rayon budget with allocation of funds for local communities' technical assistance projects implementation. 2.2
  - 2.3 To consider programs on social-economic-environmental development of the rayon in participation of local communities through participatory planning process and community-based implementation. 2.3
3. Responsibilities of UNDP: UNDP agrees to - 3.
  - 3.1. provide technical and financial support to community organizations to implement community initiatives within the framework of the CBA project. 3.1.
  - 3.2. assist, in cooperation with Rayon Administration, village/city councils and community residents, in creating Community Organizations with the purpose of resolving socio-economic-environmental problems. 3.2.
  - 3.3. provide consultative services of national and international experts to the Rayon Administration. 3.3.
  - 3.4. organize trainings on planning, programming and local governance for deputies of Rayon Council, local councils and members of community organizations. 3.4.
  - 3.5. attract resources from the international community for realization of joint projects, aimed at resolving socio-economic-environmental problems in communities, provided that corresponding contributions are provided from the Rayon Administration and village/city council. 3.5.
4. Duration 4.
  - 4.1. The Present Agreement will come into force from the moment it is signed until 31 December 2018. It can be extended, if necessary, by an amendment signed by both parties. 4.1. 31 2018.
5. Correspondence 5.

5.1. All further correspondence regarding the implementation of this Agreement should be addressed to:

For UNDP:  
1 Klovisky Uzviz, Kyiv,  
01024, Ukraine

For the Rayon Administration:

XXXX XXXX XXXX XXXX st.,  
XXXX XXXX XXXX XXXX City,  
XXXX XXXX XXXX XXXX Rayon,  
XXXX XXXX XXXX XXXX Oblast,  
Ukraine

For the Rayon Council:

XXXX, XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX St.,  
XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX ,  
XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX Oblast  
Ukraine

6. General Provisions

6.1. Partners (Rayon Administration, Rayon Council and UNDP) agree to enter into agreement with community organizations (COs) for implementation of community-based projects on the territory of the Rayon.

6.2. The agreements signed between UNDP and the COs will be the integral part of this Agreement.

6.3. Partners agree to attract other parties for realization of joint projects through competitive bidding process.

6.4. The Rayon Administration and Rayon Council acknowledges that UNDP and its representatives have made no actual or implied promise of funding except for the amounts specified in the contracts signed with COs for implementation of agreed community-based projects.

6.5. No modification of or change in this Agreement, waiver of any of its provisions or additional contractual provisions shall be valid or enforced unless previously approved in writing and duly signed by the Partners herein.

6.6. Either Party before completion of the Agreement may terminate this Agreement by giving thirty (30) days written notice to the other party.

6.7. Any controversy or claim arising out of, or in accordance with this Agreement or any breach thereof, shall unless it is settled by direct negotiation, be settled in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules as at present in force.

6.8. The present Agreement is signed in three copies each

5.1. :  
:  
, 01024,  
, 1  
:  
. XXXX XXXX XXXX XXXX.  
XXXX XXXX XXXX XX  
XXXX XXXX XXXX XXXX  
XXXX XXXX XXXX XXXX  
:  
. XXXX XXXX XXXX XXXX  
XXXX XXXX XXXX XXXX  
XXXX XXXX XXXX XXXX.  
6. :  
6.1. ( , )  
( )  
,  
6.2. , , ,  
6.3. ,  
6.4. , , ,  
6.5. - ,  
6.6. - , 30 ( ) .  
6.7. - , ,  
(UNCITRAL).  
6.8. ,

being equally authentic in English and Ukrainian language. In case of discrepancies in translation, priority is given to English language version

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly appointed representatives of the parties have in person signed the present Agreement on the dates indicated below their respective signatures.

On behalf of UNDP:  
UN Resident Coordinator, UNDP  
Resident Representative  
Alessandra Tisot

On behalf of  
Rayon State Administration:  
XXXX of the XXXX Rayon State  
Administration  
XXXX X.X.

On behalf of Rayon Council:  
XXXX of the XXXX Rayon Council  
XXXX X.X.

:

XXXX

XXXX X.X.

Date/ XXXX XXXX XXXX 2014

Date/ XXXX XXXX XXXX 2014

Date/ XXXX XXXX XXXX 2014

Focal Point in Rayon Administration

With a view to ensure institutional memory of the Oblast Implementation Units/Community Resource Centres (OIU/CRC) into the Regional Administration in due course, public servant appointed by rayon state administration, will work on a day to day basis with the OIU/CRC staff members appointed by UNDP to carry out the activities that enhance integration and development in the region.

Under the supervision of Rayons State Administration and Community Development Officers and overall supervision of project management team the Focal Person will perform the following functions:

- Work to expand partnerships and cooperation between COs and levels of government of particular region (i.e. village/city council; rayon council; rayon state administration) for the implementation of community projects and to have local needs, priorities and initiatives integrated into higher level of development planning in the region;
- Work with CO-members to initiate social/economic/environmental development strategies in community sites of the rayon;
- Assist in establishment Local Development Forum and in its effective functioning.  
Manage rayon community resource centre, established by the rayon authorities, to provide support to CBA-communities as well as other communities in the rayon
- Assist in organizing special events on UN days and key EU/UNDP thematic events applicable to the rayon;
- Assist in organizing visits in the rayon for donors and partners of CBA Project;
- Liaise between the Project and rayon council/state administration;
- Participate in training and knowledge exchange exercises;
- Perform other functions and duties as required for effective implementation of CBA Project in the rayon.

The main spheres of the supervision of the Focal Point

- Selection of target communities
- Functioning of Local Development Forums
- Community development plans and their integration into district/municipal development plans
- Technical expertise, coordination and other support in the designing of community projects
- Resource mobilization for community initiatives
- The community initiatives implementation in terms of

ensuring full adherence to process involving tender, work quality, compliance with regulations, etc.

- Handover and sustainability of the completed community-based projects

( )

,

.

,

—

:

(1)

,

,

(2)

—

(1)

,

/

(2)

;

,

(3)

;

(4)

;

(

,

,

/

,

(5)

,

,

,

.);

,

(6)

,

,

;

(7)

,

,

,

;

;

—

—

/

,

(

,

)





« , »

A)

( - B)

« 20, . 704-708 »  
Tel.: (044) 584 34 67, (044) 5843469

B)

“ ” 20

1.

( + )	
( + )	
WEB-	
-mail	

( + )	
( + )	
-mail	
	( )

2.

§  
 - ;  
 - / ;  
 - ;  
 - .  
 §  
 \_\_\_\_\_ ( , , / / \_\_\_\_\_ )  
 ) : (

A.

o - ( )  
 )

- o
- o
- o

B.

( ) ( ) :  
 o ,  
 o  
 o  
 o

C.

○

○

/

( ) /

,

○

/

,

/

D.

○

( )

○

( )

○

,

E.

○

( ,

)

○

,

/

)

(

( / )

3.

3.1.

Empty rectangular box for answer 3.1.

3.2.

Empty rectangular box for answer 3.2.

3.3.

, ( )

Empty rectangular box for answer 3.3.

3.4.

/ ( , , , )

Empty rectangular box for answer 3.4.

3.5.

Empty rectangular box for answer 3.5.

4.

, , '

4.1.

Empty rectangular box for answer 4.1.

4.2.

( )

Empty rectangular box for answer 4.2.

4.3.

[Empty rectangular box]

4.4. ,

[Empty rectangular box]

4.5.

[Empty rectangular box]

4.6.

[Empty rectangular box]

4.6.

[Empty rectangular box]

5.

[Empty rectangular box]

„ \_ ” \_\_\_\_\_ 20\_

\_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
( )

\_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
( )

/

- I:

- \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_ ( - ) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

)

1.

/	
( / + )	
( / + )	

( / + )	
	( )

2)

§ - ; / , :

§ : , ,

A.

- - / ,
- /
- 

B.

- ( ) / / , :
- /
-



4.3.

4.4.

4.5.

4.6.

( )

4.6.

/ ,

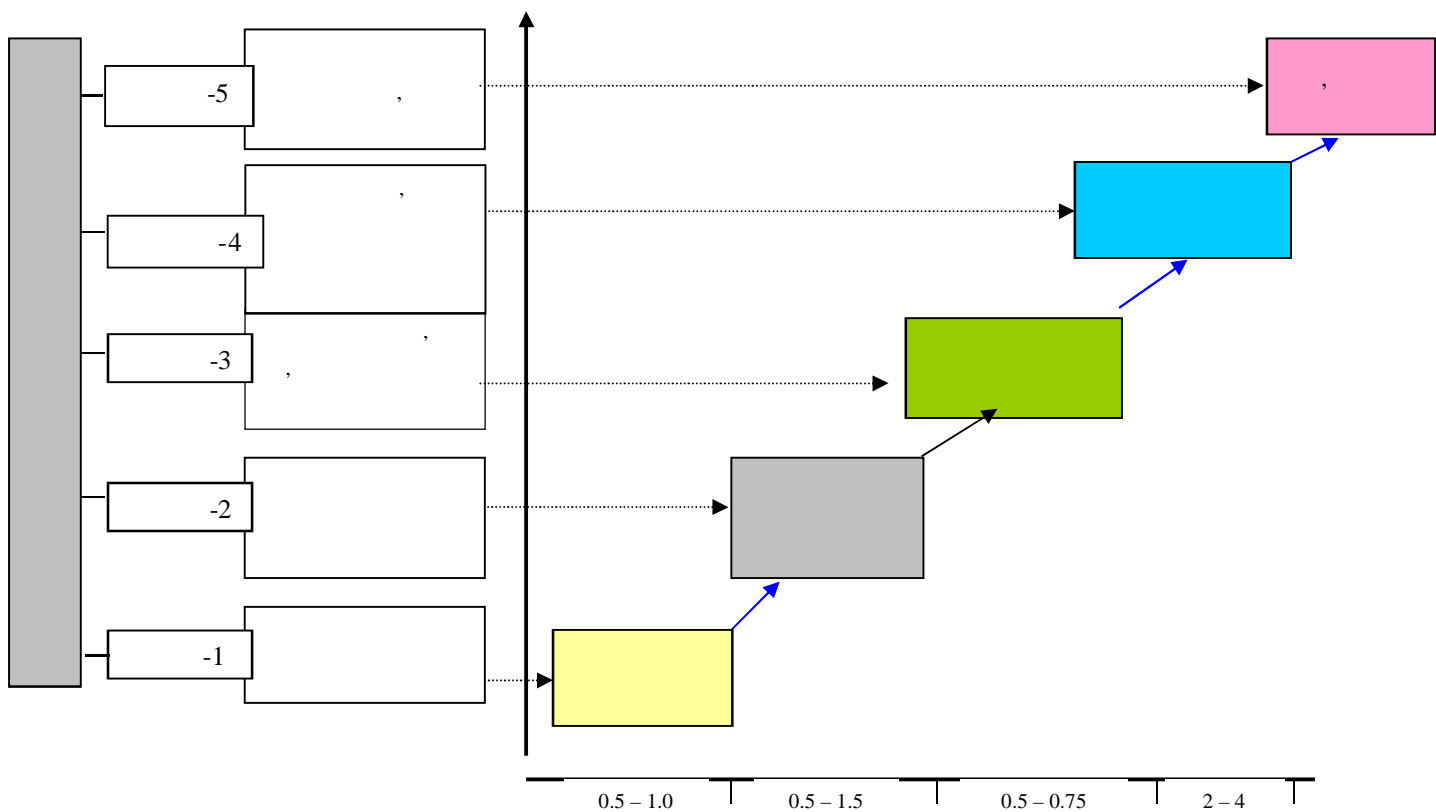
5.

/ ,

„ — ” \_\_\_\_\_ 20\_\_

/ \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ )  
( )





1. ,
  2. , ,
  3. / ,
  - 4.
  5. .
  6. .
  7. / . ' , , , , ,
  8. , ,
  9. . . .
  - 10.
  - 11.
  12. ,
  13. / -
  14. ,
  15. ( )
  16. . ;
  17. . .
  - 18.
- \*

- 1. /
- 1.1 / :
- 1.2 / :
- 1.3 :
- 1.4 / :
- 2. ( )
- 2.1 / / :
- 2.2 :
- 2.3 :
- 2.4 :
- 2.5 :----- ( :----- :----- )
- 2.6 :  
:  
:  
:  
:  
:  
:

- 2.7 / :
- 2.8
- 2.9

3.

- 3.1 :-----

	( , ) ,	

- 4. ,
- 4.1 :
- 4.2 ( ):
- 4.3 :
- 4.4 ( ):
- 4.5 : (i) :---- (ii) :---- (a) :--- (b) :--
- 4.6 ( ):
- 4.7 :

4.8

		( )			
			*		
1					
2	/				
3					
4					
5	/				
6					

\*

”.

5.

5.1

5.2

6.

6.1

6.2

6.3

/ ..... / \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ /

:

\_\_\_\_\_, ..... / -----

:

/ /  
/ .....  
.....  
.....

:

.....  
..... / . ,

• .....  
.

.....

:

: , .....

XXXXXX,

,  
,  
:  
.....  
..... /  
.....  
.....  
..... / /  
:  
:

• .....

.

---

:

«.....»

«.....»,

1. ....
2. ....
3. ....
- 4.
5. .... /

	201..	( )	
.....			
,			

		( )	
1	....% - 30		
2	...% - 1 2, -A		....
3	....% - 100%, -A		....

....., «.....»

- 
1. , ,
  2. ( ),
  3. .

---

, :  
 :  
 :

---

:  
 :  
 : /  
 : :  
 / /

: :  
 ( : 21): ( : 21):

---

:  
 , :  
 , :  
 :

---

,  
 :  
 , :  
 / :  
 :

---

/ :  
 / :  
 :

---

/ :  
 : \_\_\_\_\_





<p>MICRO-CAPITAL GRANT AGREEMENT BETWEEN THE IMPLEMENTING PARTNER (UNDP)AND THE RECIPIENT INSTITUTION (CO) FOR THE PROVISION OF GRANT FUNDS</p> <p>Micro-Capital Agreement (hereinafter referred to as the “Agreement”) made between United Nations Development Programme [UNDP] and the Recipient Institution [INSERT NAME OF Recipient Institution].</p> <p>WHEREAS UNDP desires to provide funding to the RECIPIENT INSTITUTION in the context of a Project and on the terms and conditions hereinafter set forth, and</p> <p>WHEREAS the RECIPIENT INSTITUTION is ready and willing to accept such funds from UNDP through the administration of UNDP for the above mentioned activities on the said terms and conditions.</p> <p>NOW, therefore, the parties hereto agree as follows:</p> <p>I. Responsibilities of the RECIPIENT INSTITUTION</p> <p>1.1 The RECIPIENT INSTITUTION agrees to: 1) Undertake the activities described in its Workplan and Budget (attached), and updates related to the subsequent release of funds in tranches; 2) Provide quarterly reports to the Steering Committee; and 3) Provide Annual Audited Statements [Income Statement and Balance Sheets]. In projects where a technical contractor is providing assistance to the RECIPIENT INSTITUTION, the contractor shall be responsible for verifying the accuracy of these reports/statements. Funds provided pursuant to this Agreement shall be used for purposes related to producing results specified in its annual performance targets [Section C].</p>	<p>- -</p> <p>« ») ( - , (« ») - [ ] - ] a - , , - , . I. , - 1.1 - : 1) , ( ) , ; 2) ; 3) [ ] ]. , - , , / . , , , , [ C]. 1.2 -</p>
---	---

1.2 The RECIPIENT INSTITUTION agrees to reach the performance targets contained in Section C. If the RECIPIENT INSTITUTION fails to meet its responsibilities outlined in article 1.1, or [Optional] to attain at least 70% of any one performance target for any given year, then this will be considered grounds for the Steering Committee to suspend any further micro-capital grant support. The suspension shall remain in effect until the RECIPIENT INSTITUTION has achieved the target. In projects with a technical assistance contractor, the contractor may, at its discretion, continue to provide technical assistance to the RECIPIENT INSTITUTION during this suspension period.

1.3 The RECIPIENT INSTITUTION agrees to inform the Steering Committee about any problems it may face in attaining the objectives agreed upon.

II. Duration

2.1 This Agreement will come into effect on [INSERT DATE/MONTH/YEAR] and shall expire on [INSERT DATE/ MONTH/YEAR], covering the anticipated term of the project. It can be extended, if necessary by exchange of letters, noting the new expiration date.

III. Payments

UNDP shall provide funds to the RECIPIENT INSTITUTION in an amount up to [INSERT CURRENCY & AMOUNT IN FIGURES AND WORDS] according to the schedule of the project budget set out below. Payments are subject to the RECIPIENT INSTITUTION meeting the outputs as

,  
.  
-  
,  
1.1, [ ]  
70% -  
-  
.  
-  
.  
-  
1.3 -  
-  
.  
II.  
2.1  
[ / / ]  
[ / / ],  
.  
III.  
-  
[ ]  
.  
-  
,  
,

<p>specified in the Performance Targets [Section C].</p> <p>[INSERT CURRENCY AND AMOUNT], upon signature of this Agreement.</p> <p>3.1 All payments shall be deposited into the RECIPIENT INSTITUTION's bank account of which the details are as follows:</p> <p>[NAME OF THE BANK] [BANK ROUTING NUMBER] [BENEFICIARY ACCOUNT NAME] [BENEFICIARY ACCOUNT NUMBER]</p> <p>[ADDRESS OF THE BANK]</p> <p>3.2 The amount of payment of such funds is not subject to any adjustment or revision because of price or currency fluctuations or the actual costs incurred by the RECIPIENT INSTITUTION in the performance of the activities under this Agreement.</p> <p>IV. Records, Information and Reports</p> <p>4.1 The RECIPIENT INSTITUTION shall maintain clear, accurate and complete records in respect of the funds received under this Agreement.</p> <p>4.2 The RECIPIENT INSTITUTION shall furnish, compile and make available at all times to UNDP any records or information, oral or written, which UNDP may reasonably request in respect of the funds received by the RECIPIENT INSTITUTION.</p> <p>4.3 Within sixty days after completion of project activities, the RECIPIENT INSTITUTION shall provide UNDP with a final report with respect to all expenditures made from such funds (including salaries, travel and supplies) and indicating the progress made toward the goals of the activities undertaken, utilizing the reporting format contained in Annex I.</p> <p>4.4 All further correspondence regarding</p>	<p>[ C].</p> <p>[ ,</p> <p>3.1 - ,</p> <p>:</p> <p>]</p> <p>[ ]</p> <p>[ ]</p> <p>[ ]</p> <p>3.2 - ,</p> <p>IV. ,</p> <p>4.1 - ,</p> <p>4.2 - - ,</p> <p>4.3 - ( , ),</p> <p>1. ,</p> <p>4.4 :</p>
--	--

the implementation of this Agreement should be addressed to:

For UNDP:

[INSERT NAME OF UNDP RESIDENT REPRESENTATIVE AND ADDRESS]

For the RECIPIENT INSTITUTION:

[INSERT NAME OF AUTHORIZED OFFICIAL AND ADDRESS]

## V. General Provisions

5.1 The RECIPIENT INSTITUTION shall carry out all activities described in its Workplan with due diligence and efficiency. Subject to the express terms of this Agreement, it is understood that the RECIPIENT INSTITUTION shall have exclusive control over the administration and implementation of the activities referred to above in paragraph 1.1 and that UNDP shall not interfere in the exercise of such control. However, both the qualities of work and the progress being made toward successfully achieving the goals of such activities shall be subject to review by the Steering Committee. If at any time the Steering Committee is not satisfied with the quality of work or the progress being made toward achieving such goals, the Steering Committee may advise UNDP to: (i) withhold payment of funds until in its opinion the situation has been corrected; or (ii) declare this Agreement terminated by written notice to the RECIPIENT INSTITUTION as described in paragraph 5.7 below; and/or seek any other remedy as may be necessary. The Steering Committee's determination as to the quality of work being performed and the progress being made toward such goals shall be final and shall be binding and conclusive upon the RECIPIENT INSTITUTION insofar as further payments are concerned.

5.2 UNDP undertakes no responsibilities in respect of life, health, accident, travel or any other insurance coverage for any person which may be necessary or desirable for the purpose of this Agreement or for any personnel undertaking activities under this Agreement. Such responsibilities shall be borne by the RECIPIENT INSTITUTION.

:  
[ ]  
- :  
[ ]  
V.  
5.1 -  
,  
,  
, 1.1,  
,  
, -  
, : ( )  
, ; ( )  
-  
5.7; ( )  
, -  
, -  
5.2  
,  
, -  
,  
- ,  
- .  
5.3 ,

<p>5.3 The rights and obligations of the RECIPIENT INSTITUTION are limited to the terms and conditions of this Agreement. Accordingly, the RECIPIENT INSTITUTION and personnel performing services on its behalf shall not be entitled to any benefit, payment, compensation or entitlement except as expressly provided in this Agreement.</p>	<p style="text-align: right;">-</p>
<p>5.4 The RECIPIENT INSTITUTION shall be solely liable for claims by third parties arising from the RECIPIENT INSTITUTION's acts or omissions in the course of performing this Agreement and under no circumstances shall UNDP be held liable for such claims by third parties.</p>	<p style="text-align: right;">-</p>
<p>5.5 Assets ( Equipment) supplied by UNDP funds to the RECIPIENT INSTITUTION shall be the property of UNDP until the end of the project, at which time UNDP shall determine the best use of these assets. In cases where the RECIPIENT INSTITUTION has met its responsibilities under this agreement, and handover of the asset would contribute to the sustainability of activities, UNDP would normally handover these assets to the RECIPIENT INSTITUTION. The assets shall be used for the purpose indicated in the Workplan throughout the period of this Agreement.</p>	<p style="text-align: right;">-</p>
<p>5.6 This Agreement may be terminated by either party before completion of the Agreement by giving thirty (30) days written notice to the other party, and the RECIPIENT INSTITUTION shall promptly return any unutilized funds to UNDP as per paragraph 5.6 above.</p>	<p style="text-align: right;">30 ( ) ,</p>
<p>5.7 The RECIPIENT INSTITUTION acknowledges that the Implementing Partner and UNDP and its representatives have made no actual or implied promise of funding except for the amounts specified by this particular tranches Agreement. Although project related documents may indicate a total amount of funds that could be available for this RECIPIENT INSTITUTION, actual disbursements will be based upon the RECIPIENT INSTITUTION meeting performance targets. If any of the funds are returned to the Implementing Partner and UNDP or if this Agreement is rescinded, the RECIPIENT INSTITUTION acknowledges that the Implementing</p>	<p style="text-align: right;">-</p>

<p>Partner and UNDP will have no further obligation to the RECIPIENT INSTITUTION as a result of such return or rescission.</p> <p>5.8 No modification of or change to this Agreement, waiver of any of its provisions or additional contractual provisions shall be valid or enforceable unless previously approved in writing by the parties to this Agreement or their duly authorized representatives in the form of an amendment to this Agreement duly signed by the parties hereto.</p> <p>5.9 Any controversy or claim arising out of, or in accordance with this Agreement or any breach thereof, shall unless it is settled by direct negotiation, be settled in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules as at present in force. Where, in the course of such direct negotiation referred to above, the parties wish to seek an amicable settlement of such dispute, controversy or claim by conciliation, the conciliation shall take place in accordance with the UNCITRAL Conciliation Rules as at present in force.</p> <p>The parties shall be bound by any arbitration award rendered as a result of such arbitration as the final adjudication of any such controversy or claim.</p> <p>5.10 Nothing in or relating to this Agreement shall be deemed a waiver of any privileges and immunities of the United Nations, or UNDP.</p> <p>IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly appointed representatives of the Implementing Partner, and the RECIPIENT INSTITUTION, respectively, have on behalf of the Implementing Partner and the RECIPIENT INSTITUTION signed the present Memorandum of Agreement on the dates indicated below their respective signatures.</p>	<p>5.8</p> <p>5.9</p> <p>5.10</p>
---	-----------------------------------

On behalf of UNDP:

On behalf of the RECIPIENT INSTITUTION:

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_



B. BUDGET/

TO BE PREPARED BY THE RECIPIENT INSTITUTION. THIS BUDGET WILL BE SUBMITTED TO THE STEERING COMMITTEE FOR APPROVAL/

PROJECT BUDGET OF RECIPIENT INSTITUTION

Project Number/ : Date/ : \_\_\_\_\_

Project Title/ : \_\_\_\_\_

Name of the RECIPIENT INSTITUTION/ - \_\_\_\_\_

Total Amount of Funds under the Agreement/ : \_\_\_\_\_

Date of the Agreement/ : \_\_\_\_\_

PROJECT BUDGET (in Local Currency)/ ( )

PERIOD COVERING FROM/ \_\_\_\_\_ TO/ \_\_\_\_\_

General Category of Expenditures/	Tranche 1/ 1	Tranche 2/ 2	Tranche 3/ 3	Total/
Personnel/				
Transportation/				
Premises/				
Training/Seminar/ Workshops, etc./ / /				
Contracts (Audit)/ ( )				
Equipment/Furniture (Specify)/ ( )				
Other [Specify]/ [ ]				
Miscellaneous/				
<b>TOTAL/</b>				

\* Please note that all budget Lines are for costs related only to project activitie/ , , , ,

\*\* These budget categories and number of tranches are suggested guidelines. The Recipient may choose alternates which more accurately reflect their expense items and needs/ , ,

C. RECIPIENT INSTITUTION PERFORMANCE TARGETS/

NAME OF RECIPIENT INSTITUTION/

: \_\_\_\_\_

PERFORMANCE TARGETS/		YEAR 1/ 1		YEAR 2/ 2		YEAR 3/ 3	
		Proposed/	Actual/	Proposed/	Actual/	Proposed/	Actual/

ANNUAL REPORTING FORMAT/

YEAR/ \_\_\_\_\_

Recipient Institution/ - : \_\_\_\_\_

OVERALL TARGETS FOR ENTIRE GRANT/	BASELINE/	PROPOSED ANNUAL TARGETS/	ANNUAL BUDGET/	ACTUAL ANNUAL RESULTS/	ACTUAL ANNUAL EXPENDITURES/	PROGRESS TOWARDS TARGETS/